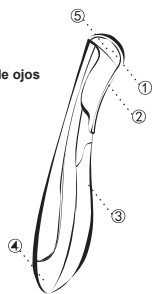


LADY B

**Massaggiatore contorno occhi
Eye Wrinkle Eraser
Masseur je contour yeux
Falten-Radierer
Masajeador arrugas contorno de ojos**

Cod.: 40.940F



ITALIANO

Caratteristiche del prodotto

1. Disegno moderno, funzionamento automatico, completamente senza interruttori;
2. Funzione ionoforesi e massaggio di vibrante, con effetto antirughe e profonda cura della pelle con l'utilizzo di crema antirughe. Utilizzando creme per la nutrizione della pelle agiscono direttamente nello strato basale della pelle;
3. Migliora la circolazione sanguigna e linfatica; riduce il gonfiore degli occhi. Elimina le borse dell'occhio e rimuove le rughe.
4. La testa del massaggiatore è studiata per il contorno occhi e la zona T della faccia;
5. Cappuccio di protezione per evitare polvere e graffi.

Avvertenze

1. Funziona con 1 batteria AAA. Si prega di inserirle correttamente in base al segno di polarità nel vano batterie. Se la batteria è inserita, questo prodotto va in vibrazione direttamente.
2. Si prega di non usarlo nei bulbi oculari.
3. Non lavare in acqua. Pulire la testina di massaggio con un asciugamano o un tessuto dopo l'uso.
4. Si prega di togliere la batteria, se l'articolo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
5. Si prega di tenere fuori dalla portata dei bambini.

Come si usa

1. Togliere il coperchio della batteria e inserire 1 batteria AAA;
2. Applicare la crema desiderata per la cura della pelle e la cura degli occhi o una sostanza antirughe;
3. Tenere il massaggiatore con la testina a contatto con la pelle, massaggiare delicatamente la pelle del viso;
4. Si prega di pulire la testina di massaggio con un asciugamano o un tessuto dopo l'uso, e mettere il cappuccio di protezione.

Struttura del prodotto

- 1 Testina massaggiante
- 2 Coperchio di protezione
- 3 Vano batteria
- 4 Corpo del prodotto
- 5 Sensore

DATI TECNICI

Tensione: 1 * batteria alcalina AAA
Consumo di energia: 65mW

Corrente di riposo: <10uA
Tempo utilizzo continuo: 7-8 ore

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.

CERTIFICATO DI GARANZIA

Questo apparecchio è stato controllato in fabbrica. La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione. Lo scontrino di acquisto e il certificato di garanzia si devono presentare assieme nel caso di reclami.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

e-mail: assistenza@beper.com - beper.com

ENGLISH

Product Feature

1. Intellectualized design, working automatically, no switch at all;
2. Iontophoresis and Vibration massage function, anti-wrinkle effect of skin care essence or wrinkle care cream will be doubled at the help of this product. Introduce nutrition of skin care cream/essence into skin basal layer, refresh skin around eyes;
3. Introduce nutrition into skin basal layer, refresh skin around eyes; improve blood circulation and Lymph dredge; reduce eye puffiness. Eliminate eye pouch and remove wrinkle.
4. Mini & smart massage head , compatible with face T-zone part fully;
5. Considerate protection cap as accessory to avoid massage head from dust and scratches.

Cautions

1. This item use 1*AAA battery. Please install correctly according to polarity mark in battery compartment. If battery counter-installing, this product go into vibration mode(factory quality check mode) directly, it proved the product can be used normal.
2. Please don't use it at eyeballs.
3. Don't wash it in water. Clean the massage head with towel or tissue after use.
4. Please take out battery if not used for a long time.
5. Please keep out of reach of children.

How to use

1. Side out battery cover and insert 1*AAA battery;
2. Apply desired skin care/eye care cream or essence on wrinkle part;
3. Hold this item keep silver plate touch, gently massage facial skin;
4. Please clean the massage head with towel or tissue after use, and put on protection cap.

Product Structure

- 1 Massage Head
- 2 Cap

- 3 Battery Cover
- 4 Main Body
- 5 Sensor Plate

TECHNICAL DATA

Voltage: 1*AAA alkaline battery
Energy Consumption:65mW
Quiescent Current:<10uA
Continuous Using Time: 7-8 hours

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR AFTER SALES DEPARTMENT BEPER.

E-MAIL assistenza@beper.com

WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRIES TO YOUR DISTRIBUTOR.

FRANÇAIS

Caractéristiques du produit

1. Dessin moderne, fonctionnement automatique, complètement sans interrupteur;
2. Fonction iontophorèse et massage vibrant, avec un effet antiride et un soin profond de la peau avec l'utilisation de la crème antiride. En utilisant des crèmes pour la nutrition de la peau elles agissent directement dans la couche de la peau;
3. Améliore la circulation sanguine et lymphatique; réduit la gonflement des yeux. Élimine les poches sous les yeux et enlève les rides.
4. La tête du masseur est étudiée pour le contour des yeux et la zone T du visage;
5. Capuchon de protection pour éviter la poussière et les égratignures.

Précautions

1. Fonctionne avec 1 pile AAA. Nous vous prions de l'insérer correctement en fonction du signe de polarité dans le compartiment des piles. Si la pile est insérée, ce produit va en vibration directement.
2. Nous vous prions de ne pas l'utiliser dans les bulbes oculaires.
3. Ne pas le laver dans l'eau. Nettoyer la petite tête de massage avec un serviette de bain ou un tissu après l'utilisation.
4. Nous vous prions d'enlever la pile, si l'article n'est pas utiliser pour une longue période de temps.
5. Nous vous prions de le tenir en dehors de la portée des enfants.

Comment on l'utilise

1. Enlever le couvercle de la pile et insérer 1 pile AAA;
2. Appliquer la crème désirer pour le soin de la peau et le soin des yeux ou une substance antirides;
3. Tenir le masseur avec la tête au contact de la peau, faire un massage délicatement de la peau du visage;

4. Nous vous prions de nettoyer la petite tête de massage avec une serviette de bain ou un tissu après l'usage, et mettre le couvercle de protection.

Structure du produit

- 1 Pétite tête de massage
- 2 Couvercle de protection
- 3 Compartiment de la pile
- 4 Corps du produit
- 5 Senseur

DONNÉES TECHNIQUES

Tension: 1 * pile alcaline AAA
Consommation d'énergie: 65mW
Courant de repos: <10uA
Temps d'utilisation continue: 7-8 heures

Dans un souci d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil a été contrôlé en usine. La garantie est valable 24 mois à partir de la date d'achat pour tout défaut de matériel ou de fabrication. En cas de réclamation, le ticket de caisse et la garantie devront être présentés ensemble.

LE SERVICE APRÈS-VENTE EST EFFECTUÉ PAR NOTRE REVENDUEUR OU PAR L'IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER. ÉCRIRE UN E-MAIL AU assistenza@beper.com POUR CONNAÎTRE LE CENTRE SERVICE AGRÉÉ BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

DEUTSCH

Merkmale

1. Modernes Design und automatische Inbetriebnahme ohne Schalter;
2. Iontophorese-Funktion und feine Vibrationen, Anti-Falten-Effekt und tiefe Gesichtspflege mit der Verwendung von einer Anti-Falten-Creme. Mit der Verwendung von einer Gesichtsschmierung werden Hautzellen direkt stimuliert und die Spannkraft der Gesichtshaut wesentlich verbessert;
3. Die Durchblutung und die lymphatische Zirkulation werden angeregt und gefördert; die Ermüdung wird verringert. Falten und Augenringen werden vorgebeugt bzw. verhindert.
4. Der Kopf ist für die Behandlung vom Augenbereich und von der T-Zone bestimmt;
5. Schutzkappe gegen Staub und Beschädigungen (Kratzer, usw.).

Sicherheitshinweis

1. Das Gerät benötigt eine Batterie Typ AAA. Setzen Sie die Batterie unter Berücksichtigung der richtige Polrichtung ins Batteriefach. Das Gerät vibriert sofort, wenn die Batterie richtig hineingelegt wird.
2. Augäpfel keinesfalls mit dem Gerät behandeln.
3. Gerät nicht ins Wasser tauchen. Behandlungskopf mit einem Tuch nach dem Gebrauch reinigen.
4. Sollte das Gerät lange nicht gebraucht werden, muss die Batterie vom Batteriefach entfernt werden.
5. Gerät fern von Kindern halten.

Gebrauchsanweisungen

1. Deckel vom Batteriefach entfernen und 1 Batterie Typ AAA einlegen;
2. Gewünschte Creme für Gesichts- und Augenpflege oder eine Anti-Falten-Creme auftragen;
3. Behandlungskopf des Geräts auf der Haut bewegen und Gesichtshaut leicht massieren bzw. behandeln;
4. Behandlungskopf mit einem Tuch nach dem Gebrauch sofort reinigen und Schutzkappe danach wieder setzen.

Produktbeschreibung

- 1 Behandlungskopf
- 2 Schutzkappe
- 3 Batteriefach
- 4 Gehäuse
- 5 Sensor

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 1 Batterie Typ AAA
Leistung: 65 mW
Ruhestrom: < 10 µA
Betriebszeit: 7 bis 8 Stunden

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Bepor das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.

GARANTIE

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbonn). Kaufbeleg und Garantieschein sind wesentlich für die Gültigkeit der Garantie. Ohne diesen Nachweis kann ein kostenloser Austausch oder eine kostenlose Reparatur nicht erfolgen. Im Garantiefall geben Sie bitte das komplette Gerät in der Originalverpackung zusammen mit dem Kassenbonn an Ihren Händler. Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff.

TRETEN SIE BITTE IN VERBINDUNG MIT IHREM HÄNDLER IN IHREM LAND ODER POST SALES ABTEILUNG VON FA. BEPER. E-MAIL assistenza@bepor.com DIE IHREN HÄNDLER NENNEN WIRD

ESPAÑOL

Características del producto

1. Diseño moderno, funcionamiento automático, por completo sin interruptor;
2. Función ionoforesis y masaje vibrante, con efecto antiarrugas y profundo tratamiento de la piel con uso de la crema antiarrugas. Empleando cremas para la nutrición de la piel estas obran directamente en la capa basal de la piel;
3. Mejora la circulación sanguínea y linfática; reduce el hinchazón de los ojos. Elimina las bolsas de los ojos y elimina las arrugas.
4. La cabeza del masajeador es estudiada para el contorno de ojos y la zona T de la cara.;
5. Capuchón de protección para evitar polvo y rasguños.

Precauciones

1. Funciona con una pila AAA. Por favor la introduzca correctamente conforme con el señal de polaridad en el compartimiento de las pilas. Si la pila está introducida este producto vibra directamente.

2. Por favor no lo emplee en los globos oculares.
3. No lo lave en agua.
4. Limpie el cabezal de masaje con una toalla o un tejido después de su uso.
5. Por favor saque la pila, si el producto no es empleado por un largo periodo de tiempo.
6. Por favor lo mantenga lejos del alcance de los niños.

Empleo

1. Sacar la tapa de la batería e introducir 1 pila AAA;
2. Aplicar la crema querida para la cura de la piel y de los ojos o una sustancia antiarrugas;
3. Posicionar el masajeador con el cabezal al contacto con la piel, masajear delicadamente la piel de la cara;
4. Por favor limpie el cabezal para el masaje con una toalla o un tejido después de su uso, y ponga el capuchón de protección.

Estructura del producto

- 1 Cabezal para el masaje
- 2 Capuchón de protección
- 3 Compartimiento de las pilas
- 4 Cuerpo del producto
- 5 Sensor

Datos Técnicos

Tensión: 1* pila alcalina AAA
Consumo de energía: 65 mW
Corriente de descanso: <10µA
Tiempo por un uso continuo: 7-8 horas


En un objetivo de mejora continua, Bepor se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.

CERTIFICADO DE GARANTÍA


Este aparato ha sido controlado en fábrica. La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación. En caso de reclamación, tiene que presentar juntos el recibo fiscal y la garantía. Para la asistencia técnica, es necesario contactar su revendedor o nuestra empresa. Eso le permitirá conservar su aparato en mejores condiciones y no invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada o no cualificada cancelará automáticamente la garantía.

CONTACTE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS O EL DEPARTAMENTO DE POST VENTA DE BEPER .
ENVIE UN E-MAIL assistenza@bepor.com Y LE ENVIAREMOS DATOS DE SU SERVICIO TECNICO EN SU PAIS.


Smaltimento

 Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2011/65 EU e del Decreto Legislativo n. 151 del 25 Luglio 2005. Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.


Disposal

 Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2011/65/EU. At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.


Mise au rebut

 Avertissements pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive européenne 2011/65/EU. Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

Entsorgung

 Wichtiger Hinweis für die korrekte Entsorgung des Produkts in Übereinstimmung mit der EG-Richtlinie 2011/65/EU. Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem Siedlungsabfall beseitigt werden. Es kann zu den eigens von den städtischen Behörden eingerichteten Sammelstellen oder zu den Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, gebracht werden. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Zur Erinnerung an die Verpflichtung, die Elektrohaushaltsgeräte getrennt zu beseitigen, ist das Produkt mit einer Mülltonne, die durchgestrichen ist, gekennzeichnet.

Eliminación

 Advertencias para la eliminación correcta del producto según establece la Directiva Europea 2011/65/EU. Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.

BEPER SRL

Via Salieri, 30
37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 - Fax 045/9817905
e-mail: assistenza@bepor.com
bepor.com

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit:
bepor.com